

DOCUMENTOS DE TRABAJO U.C.M. Biblioteca Histórica; 2010/2**LOS MANUSCRITOS HEBREOS
DE LA BIBLIOTECA HISTÓRICA “MARQUÉS DE VALDECILLA” UCM:
GUÍA DE RECURSOS**

Marta Torres Santo Domingo

Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla” U. C. M.



Biblia Hebraea. S. XIII. [BH MSS 1]

Resumen: Se presenta una *Guía de recursos de los manuscritos hebreos de la Biblioteca Histórica de la UCM* que contiene los siguientes apartados:

1. Breve descripción de la colección
2. Hebrew manuscripts of Complutense University Library
3. Inventario de los 21 manuscritos hebreos con enlace al catálogo automatizado de la BUC donde se encuentra la descripción bibliográfica más amplia y, en algunos casos, el texto completo digitalizado
4. Catálogo y estudios generales de la colección
5. Bibliografía sobre los manuscritos hebreos de la BH UCM

Palabras clave: Manuscritos Hebreos, Biblioteca Histórica de la UCM

1. Breve descripción de la colección de manuscritos hebreos de la BH UCM

La colección de manuscritos hebreos de la Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense está compuesta por un total de 21 códices, en su mayoría de factura española, sobre todo toledana, y de contenido fundamentalmente bíblico. Todos ellos fueron reunidos a principios del siglo XVI por el Cardenal Cisneros para servir de base a los trabajos de la *Biblia Políglota Complutense*. Ingresaron, por tanto, en el Colegio Mayor de San Ildefonso de la Universidad de Alcalá en esos años y, desde entonces, su historia ha ido pareja a la de la institución que hoy en día es la Universidad Complutense de Madrid. La única excepción es el BH MSS 617, cuya procedencia es el Colegio Imperial de los Jesuitas. Se debe dar por perdido en la Guerra Civil española (1936-1939) el manuscrito conocido como Villa-Amil nº 3.

Los manuscritos propiamente bíblicos (BH MSS 1, BH MSS 2, BH MSS 4, BH MSS 5, BH MSS 6, BH MSS 7, BH MSS 11, BH MSS 12, BH MSS 13 y BH MSS 617), se completan con tres códices conteniendo comentarios bíblicos a cargo de Abraham Ibn Hezra (BH MSS 8) y David Quimhi (BH MSS 9 y BH MSS 10).

Además, hay un diccionario etimológico de nombres propios del antiguo y nuevo testamento, obra de Alonso de Zamora (BH MSS 14). Obras de David Quimhi, con anotaciones de Alfonso de Zamora son dos diccionarios hebraicos rabínicos, *Sefer ha-Sorasim*, (BH MSS 17 y BH MSS 21) y tres gramáticas hebreas, *Sefer ha-Miclol*, (BH MSS 18, BH MSS 19 y BH MSS 20).

Para terminar, existen dos códices litúrgicos, un *Mahzor* o libro de oraciones, según el rito sefardí, *Selihot* y otros poemas litúrgicos, (BH MSS 15) y una obra compuesta por Hayyim bar R. Semuel Meir de Tudela, *Seror hayyim* (BH MSS 16).

Casi todos los manuscritos bíblicos hebreos presentan letra cuadrada sefardí, destacando especialmente la Biblia 1 (BH MSS 1), toledana del siglo XIII, escrita a tres columnas y con una riquísima decoración masorética. Los códices con comentarios gramaticales suelen tener letra semicursiva sefardí. Las encuadernaciones son las propias de la Biblioteca Complutense, con escudo de Cisneros y con broche los BH MSS 1 y BH MSS 2.

2. Hebrew manuscripts in Complutense University Library

The collection Hebrew Manuscripts of the Madrid Complutensian University Library is formed by 21 codex of Spanish origin, principally from Toledo and contains mainly biblical codices. All the manuscripts were brought together in Alcalá at the beginning of the 16th century by Cardinal Ximenez de Cisneros for the compilation of the *Complutensian Polyglot Bible*. BH MSS 617 is from Jesuits College of Madrid (Colegio Imperial). Villa-Amil nº 3 was destroyed or missig in the Spanish Civil War (1936-1939)

The majority of the collection is formed by biblical codex (BH MSS 1, BH MSS 2, BH MSS 4, BH MSS 5, BH MSS 6, BH MSS 7, BH MSS 11, BH MSS 12, BH MSS 13 y BH MSS 617). There are, however, three commentaries by Abraham Ibn Hezra (BH MSS 8) and David Quimhi (BH MSS 9 y BH MSS 10)

There is an etymological dictionary with proper names of both the old and new testaments by Alfonso de Zamora (BH MSS 14). By David Quimhi there are five codex: two hebrew dictionaries, *Sefer ha-Sorasim*, (BH MSS 17 y BH MSS 21) and three hebrew grammars *Sefer ha-Miclol*, (BH MSS 18, BH MSS 19 y BH MSS 20).

Finally, there are two liturgical manuscripts: *Mahzor* o sefardic prayer book (Selihot and other liturgical poetry) (BH MSS 15) and a play by Hayyim bar R. Semuel Meir de Tudela, *Seror hayyim* (BH MSS 16)

3. Inventario de los manuscritos hebreos de la BH UCM con enlace al catálogo

[BH MSS 1] [Biblia. A. T. *Hebreo*]. 1280

[BH MSS 2] [Biblia. A. T. *Hebreo*]. 1482

[BH MSS 4] [Targum. Profetas posteriores. *Arameo. Latín*]. Trad. Latina, Alfonso de Zamora. 1517, Julio 27

[BH MSS 5] [Targum. Hagiógrafos. *Arameo. Latín*] Trad. Latina, Alfonso de Zamora. 1517, abril 8.

[BH MSS 6] [Targum Onkelos. *Pentateuco. Arameo*]. S. XIII-XIV

[BH MSS 7] [Biblia. A. T. *Hebreo*]. S. XIV-XV

- [BH MSS 8] ABRAHAM IBN EZRA, *Sefer ha-Yasar [Comentario a Génesis y Éxodo]*. S. XV
- [BH MSS 9] DAVID QUIMHI, [*Comentario a Isaías*]. 1390.
- [BH MSS 10] DAVID QUIMHI, [*Comentario a Isaías y Ezequiel*]. S. XV
- [BH MSS 11] [Biblia. A. T. Génesis. *Interlineal Hebreo-Latín*] Trad. lat. y notas, Alfonso de Zamora y Pedro Ciruelo. 1527, enero 14
- [BH MSS 12] [Biblia. A. T. Éxodo. *Interlineal Hebreo-Latín*] Trad. lat. y notas, Alfonso de Zamora y Pedro Ciruelo. 1528, noviembre 27.
- [BH MSS 13] [Biblia. A. T. Lamentaciones. Daniel. Isaías. *Interlineal Hebreo-Latín*] Trad. lat. y notas, Alfonso de Zamora y Pedro Ciruelo. 1530, octubre 15.
- [BH MSS 14] ZAMORA, Alfonso de, *Interpretationes Chaldeorum, Hebreorum atque Grecorum nominum in tota serie latini canonis tam veteris quam Novi Testamenti contentorum per libros et capitula*. S. XVI
- [BH MSS 15] [*Mahzor* o libro de oraciones, según el rito sefardí (Selihot y otros poemas litúrgicos)]. S. XV
- [BH MSS 16] HAYYIM BAR R. SEMUEL MEIR DE TUDELA, *Seror hayyim*. S. XV
- [BH MSS 17] DAVID QUIMHI, *Sefer ha-Sorasim = Libro de las raíces: Diccionario hebraico rabínico*. S. XV
- [BH MSS 18] DAVID QUIMHI, *Sefer ha- Miclol, o Gramática hebrea*. S. XIV?
- [BH MSS 19] DAVID QUIMHI, *Sefer ha- Miclol, o Gramática hebrea*. S. XIV-XV
- [BH MSS 20] DAVID QUIMHI, *Sefer ha- Miclol, o Gramática hebrea*. S. XIV-XV
- [BH MSS 21] DAVID QUIMHI, *Sefer ha-Sorasim = Diccionario hebraico rabínico*. S. XV
- [BH MSS 617] [Biblia. A. T. *Hebreo*]. S. XV

4. Catálogo y estudios generales de la colección

BARCO DEL BARCO, Francisco Javier del, *Catálogo de manuscritos hebreos de la Comunidad de Madrid*. Ed, Francisco Javier del Barco del Barco; estudios introductorios por M^a Teresa Ortega Monasterio, M^a Josefa de Azcárraga Servert, y Luis Vegas Montaner. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto de Filología, 2003-2006, 3 vol. (Introducción [PDF](#))

LLAMAS, José (1945). “Los manuscritos hebreos de la Universidad de Madrid”, en *Sefarad*, V (1945), 2, p. 261-284. (PDF)

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2004). “Spanish biblical hebrew manuscripts”, en *Hebrew studies*, vol. XLV (2004) pp. 163-174. (PDF)

SÁNCHEZ MARIANA, Manuel (1996) “Los manuscritos hebreos de la Universidad Complutense”. *Actas de las Jornadas extremeñas de estudios judaicos: Raices hebreas en Extremadura: Del candelabro a la encina*. Badajoz, Diputación Provincial, Junta de Extremadura, 1996. 470 pp. (PDF)

5. Bibliografía sobre los manuscritos hebreos de la BH UCM

ALARCÓN SAINZ, J. J. (1991), *Edición crítica del Tárgum de Lamentaciones según la tradición textual occidental*, Madrid, UCM, 1991.

ALCALÁ : *una ciudad en la historia : [exposición]* Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 18 septiembre-16 de noviembre 2008, Madrid, Comunidad de Madrid, Consejería de Cultura y Turismo, 2008. Incluye: CASTILLO OREJA, Miguel Ángel (2008) “[Comentario al manuscrito Mss 6 de la Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense de Madrid, Pentateuco arameo. Targum de Ongelos, copiado en parte y anotado por Alfonso de Zamora, siglo XIV, con adiciones del siglo XVI]”, págs. 206-207

ALLONY, N., KUPFER, E. (1964), *List of photocopies in the Institute. Part II: Hebrew Manuscripts in the Libraries of Belgium, Denmark, the Netherlands, Spain and Switzerland*, Jerusalem, Rubin Mass, 1964.

ALONSO FONTELA, Carlos (1992) “Una breve nota marginal de Alfonso de Zamora sobre Lahpor Perot (Is 2, 20)”, en *Sefarad*, 1992, 52(1), pp. 29-32.

ALONSO FONTELA, Carlos (2009), “Prólogo arameo y anotaciones hebreas de Alfonso de Zamora para una copia manuscrita del Targum a los Profetas encargada por

la Universidad de Salamanca”, en *Sefarad*, vol. 69, n. 2, julio-diciembre 2009, con ISSN 0037-0894, pp. 383-396.

AZCÁRRAGA SERVET, María (1999), “The orthographic irregularities in the Manuscript M1 of the Library of the Universidad Complutense de Madrid”, en *Sefarad : Revista de estudios hebraicos, sefardíes y de oriente próximo*, año 59, fasc. 2, 1999, pp. 239-250

AZCÁRRAGA SERVET, María Josefa (2001), *Las masoras del Libro de Números: códice M1 de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid, Instituto de Filología del CSIC, 2001.

AZCÁRRAGA SERVET, María Josefa (2002), “Diferencias textuales en las masoras de un manuscrito español: ¿variantes o errores?”, en E. Romero (ed.), *Judaísmo Hispano: Estudios en memoria de José Luis Lacave Riaño*, Madrid, CSIC, 2002, págs. 135-143.

AZCÁRRAGA SERVET, María Josefa (2004), “Un apéndice ornamental a Reyes en el ms. M1 de la Universidad Complutense de Madrid”, en *Sefarad* 64 (2004), 227-242.

AZCÁRRAGA SERVET, María Josefa (2004), *Las masoras del libro de Levítico: códice M1 de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid, CSIC, Departamento de Filología Bíblica y de Oriente Antiguo, 2004.

BARCO DEL BARCO, Francisco Javier del, *Catálogo de manuscritos hebreos de la Comunidad de Madrid*. Ed, Francisco Javier del Barco del Barco; estudios introductorios por M^a Teresa Ortega Monasterio, M^a Josefa de Azcárraga Servet, y Luis Vegas Montaner. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto de Filología, 2003-2006, 3 vol. (Introducción [PDF](#))

BIBLIOGRÁFICA Complutense, dirección Rogelio Pérez Bustamante, dirección técnica, Cecilia Fernández Fernández, catalogación, Reyes Carmona Vignau [et. al], catálogo de la exposición celebrada en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en 1993, Madrid, Universidad Complutense, Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1993.

Incluye: BH MSS 1, BH MSS 2, BH MSS 6, BH MSS 8, BH MSS 14, BH MSS 18, BH MSS 17.

CABELLO MARTÍN, Mercedes (2006), “**Dos códigos recuperados**”, en *Pecia Complutense*, 3 (5), 2006, ISSN 1698-272X

CABELLO MARTÍN, Mercedes (2009), “Las Masoras del libro de Josué del código BH MSS 1” en *Folio Complutense*, 11 de diciembre de 2009.

CANTERA BURGOS, F. (1963), “Manuscritos hebreo-bíblicos en España”, en *Enciclopedia de la Biblia*, vol. 4, Barcelona, Garriga, 1963; cols. 1250-1269.

A COLLECTION of liturgical poetry from Spain and North Africa: limited facsimile edition based on Ms 117-Z-20, Biblioteca de la Universidad Complutense, Madrid. Edited and introduction by Yonah DAVID; index of the poems and authors, Jefim (Haim) SCHIRMAN. Tel Aviv, Yaron Gola, 1997. 538 pp. Sobre el manuscrito BH MSS 15.

COMPLUTENSE treasures. VII Centennial 1293-1993 = Bibliográfica Complutense, The Houghton Library, Harvard University, 4th-26th March 1993. Madrid, 1993. 138 pp. 29,5 cm. (Texto en español e inglés. Hay otra tirada con la portada en español e inglés). Incluye, con fotografías: MSS 8, pág. 20; MSS 1, págs. 24; MSS 2, págs. 26-27; MSS 6, pág. 32; MSS 18 y MSS 19, pág. 56; BH MSS 17; pág. 57)

DÍEZ MACHO, A. (1970) “Primeros impresos del Targum de Onqelos”. *Sefarad*, 30 (1970), pp. 289-303

DÍEZ MERINO, Luis (1981), “Los manuscritos targúmicos españoles”, en *Salmanticensis*, 28 (1981), págs. 359-386.

DÍEZ MERINO, Luis (1982), *Targum de Salmos: edición príncipe del Ms Villa-Amil n. 5 de Alfonso de Zamora*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1982.

DIEZ MERINO, Luis (1982), “Tosefta targumica a Génesis y Exodo (Biblioteca Complutense de San Bernardo, Ms 117-Z-15)”. *Anuario de Filología*, 1982, 8, pp. 137-143.

DIEZ MERINO, Luis (1984), *Targum de Job: edición crítica del Ms Villa-Amil nº 5 de Alfonso de Zamora*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1984. 389 pp.

DIEZ MERINO, Luis (1987), *Targum de Qohelet: edición príncipe del Ms Villa-Amil nº 5 de Alfonso de Zamora*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1987. 405 pp.

EXLIBRIS Universitatis: el Patrimonio de las Bibliotecas Universitarias españolas, 28 septiembre- 31 octubre 2000. Madrid: CRUE, 2000. Incluye: SÁNCHEZ MARIANA, Manuel, “[Comentario al Ms. 1 de la Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense de Madrid : Biblia hebraica, s. XIII]”, Número 45 del catálogo de la exposición, pág. 205-206.

FERNÁNDEZ TEJERO, Emilia (1975), *La tradición textual española de la Biblia hebrea: el manuscrito 118-Z-42 (MI) de la Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid: estudio crítico*. Madrid, Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, 1975. 2 v. Tesis inédita.

FERNÁNDEZ TEJERO, Emilia (1976), *La tradición textual española de la Biblia hebrea: el manuscrito 118-Z-42 (MI) de la Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid: estudio crítico*. Madrid, Instituto Arias Montano CSIC, 1976.

FERNÁNDEZ TEJERO, Emilia (1978), “Primera y segunda manos en manuscritos bíblicos hebreos de Sefarad”, en *Sefarad* 38 (1978), págs. 25-51.

FERNÁNDEZ TEJERO, Emilia (2004) *Las masoras del libro de Génesis: códice MI de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid, CSIC, Departamento de Filología Bíblica y de Oriente Antiguo, 2004.

GINSBURG, C. D. (1966), *Introduction to the massoretico-critical edition of the Hebrew Bible*, Nueva York, Ktav Publishing House, 1966.

Una Hora de España: VII Centenario de la Universidad Complutense, Madrid, UCM, 1994. Incluye: LÓPEZ CAMPUZANO, Julia, [Comentario al Ms. 6 de la Universidad Complutense de Madrid: Pentateuco Arameo. Targum de Ongelos], en págs. 240-241; LÓPEZ CAMPUZANO, Julia, [Comentario al Ms. 8 de la Universidad Complutense de Madrid: Pentateuco Arameo. Targum de Ongelos], págs. 240-241; MARTÍNEZ RIPOLL, Antonio, “[Comentario al Ms. 1 de la Universidad Complutense de Madrid: Biblia hebrea, s. XIII]”, págs. 228-229.

The JEWS of Europe in the Middle Ages : [catalog ... exhibition at the Historical Museum of the Palatinate Speyer ... and at the German Historical Museum Berlin ...], ed. by Historisches Museum der Pfalz Speyer ; with contributions by Alfred Haverkamp ... [et al.]. Ostfildern-Ruit : Hatje Cantz, 2004. Incluye: CABELLO MARTÍN, Mercedes, “[Comentario al Ms. 15 de la Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense de Madrid: Selihot y otros poemas litúrgicos, s. 15]”, págs. 178-179

LLAMAS, José (1933), “Un manuscrito desconocido, ejemplar directo del texto hebreo complutense”, en *Religión y cultura*, 1933, ENE-FEB-MAR, VI (61-62-63), págs. 413-428; y ABR, VI (64), págs. 66-85.

LLAMAS, José (1945). “Los manuscritos hebreos de la Universidad de Madrid”, en *Sefarad*, V (1945), 2, p. 261-284. ([PDF](#))

LLAMAS, José. “Un manuscrito hebreo-bíblico recuperado”, en *Sefarad*, VIII, Iº.

MARTÍN CONTRERAS, Elvira (2004). *Apéndices masoréticos: códice M1 de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid, CSIC, Departamento de Filología Bíblica y de Oriente Antiguo, 2004. XIX, 185 p.

MEMORIA de Sefarad : [exposición] : Toledo, Centro Cultural San Marcos, octubre 2002-enero 2003, [coordinación, María del Carmen Muñoz Párraga]. Madrid, SEACEX, 2002. Incluye: LÓPEZ DE GUEREÑO SANZ, Maite, [Comentario al MSS

15 de la UCM, pág. 190; Comentario al MSS 1 de la UCM, págs. 198-199; Comentario al MSS 2, pag. 205; Comentario al MSS 8, pág. 206; Comentario al MSS 18, pág. 331]

METROPOLIS totius hispaniae : 750 aniversario incorporación de Sevilla a la Corona Castellana : Real Alcázar de Sevilla, 23 de noviembre 1998 a 3 de enero 1999. [Sevilla : Ayuntamiento [etc.], 1998]. Incluye: SÁNCHEZ MARIANA, Manuel, “[Comentario al Ms. 1 de la Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense de Madrid: Biblia hebraica, s. XIII]” Cat. nº 66, pág. 308-9

NEUBAUER, A. (1895), “Alfonso de Zamora”, en *Boletín de la Real Academia de la Historia*, XXVII (1895), págs. 193-213.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (1977), “Más sobre la relación entre los manuscritos bíblicos hebreos complutenses y la Políglota de Alcalá”, en *Sefarad* 37 (1977), págs. 127-133.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (1977), *Estudio masorético interno de un manuscrito bíblico español: códice nº 2 de la Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1977.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (1997), “Some masoretic notes of Mss. L and r 4445 compared with the spanish tradition”, en *Sefarad*, 1997, 57 (1), pp. 127-133

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (1999), “Some Hil.lûfîm Ben Asher/Ben Naftali in the Manuscript M1”, en *Sefarad* 1999, 59 (2), pp. 371-390.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2000), “Some cases in the Masorah of Spanish Manuscripts” en, *Sefarad : Revista de estudios hebraicos, sefardíes y de oriente próximo*, año 60, fasc. 2, 2000, pp. 295-303

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2002), “Distintas manos en la Masora Parva del Pentateuco del códice M1”, en E. Romero (ed.), *Judaísmo Hispano; Estudios en memoria de José Luis Lacave Riaño*, Madrid, CSIC, 2002, págs. 145-161.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2002), *Las masoras del Libro de Éxodo: código M1 de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid, Instituto de Filología del CSIC, 2002.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2004), “Manuscritos Bíblicos Hebreos en Bibliotecas Españolas”, en *Miscelanea de estudios árabes y hebraicos. Sección de hebrero*, ISSN 1696-585X, nº 53, 2004 , pags. 215-230

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2004). “[Spanish biblical hebrew manuscripts](#)”, en *Hebrew studies*, vol. XLV (2004) pp. 163-174.

ORTEGA MONASTERIO, María Teresa (2006), “[Spanish biblical hebrew manuscripts, second part](#)”, en *Hebrew studies*, vol. XLVII (2006), pp. 67-82.

PEREZ CASTRO, Federico (1950), *El manuscrito apologético de Alfonso de Zamora. traducción y estudio del Sefer-Hokmat Elohim*. Madrid, Barcelona, 1950, pp. XXXII-LX. Barcelona, 1950.

PÉREZ CASTRO, Federico (1977), “Códices bíblicos hebreos”, en *Sefarad* 37 (1977), págs. 105-61.

REVILLA RICO, M. *La políglota de Alcalá*, Madrid, 1917.

SÁNCHEZ MARIANA, Manuel (1996) “Los manuscritos hebreos de la Universidad Complutense”. *Actas de las Jornadas extremeñas de estudios judaicos: Raíces hebreas en Extremadura: Del candelabro a la encina*. Badajoz, Diputación Provincial, Junta de Extremadura, 1996. 470 pp. ([PDF](#))

SEIJAS DE LOS RÍOS ZARZOSA, María Guadalupe (2002), *Las masoras del libro de Deuteronomio: código M1 de la Universidad Complutense de Madrid*. Madrid : CSIC, Departamento de Filología Bíblica y de Oriente Antiguo, 2002.

STEC, D. M. (1994), *The text of the Targum of Job: an introduction of critical edition*, New York, Köln: Brill, 1994.

TACÓN CLAVAÍN, Javier (2004) “La determinación del estado de conservación y de las condiciones de préstamo para exposiciones temporales de libros históricos: los ejemplos de la Biblia Hebrea (MS-1) y del Libro del Saber de Astronomía (MS-156)”, en *Documentos de trabajo U.C.M. Biblioteca Histórica*, 2004 (6). pp. 1-13. ISSN 1699-4612 ([PDF](#))

La UNIVERSIDAD Complutense a través de sus libros: exposición conmemorativa de los 500 años de la Bula Cisneriana. Madrid, del 12 de abril al 13 de junio de 1999. Madrid, Universidad Complutense, 1999. 50 p. Incluye, con fotografías: BH MSS 1 y BH MSS 11

VEGAS MONTANER, Luis (1976), *Aspectos textuales de la Vetus Latina en II Crónicas según el ms. Complutense I*. Madrid, Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, 1976. 2 v. Tesis inédita.

VEGAS MONTANER, Luis (1977), “El meteg en la Biblia Políglota Complutense”, en *Sefarad*, XXXVII, 1977, pp. 217-233.

VEGAS MONTANER, Luis (1977-79), “El texto hebreo de Qohelet en la Biblia Políglota: sus fuentes”, en *MEA* 26-28:2 (1977-79), págs. 271-82.

La VIDA judía en Sefarad, exposición celebrada en la Sinagoga del Tránsito, Toledo, noviembre 1991- enero 1992. Catálogo. Madrid, Ministerio de Cultura, 1991.

VILLA-AMIL Y CASTRO, José. *Catálogo de los manuscritos existentes en la Biblioteca del Noviciado de la Universidad Central procedentes de la antigua Alcalá. Parte I. Códices*. Madrid, Aribau y Compañía. 1878. IX, 73 pp. ([PDF](#))